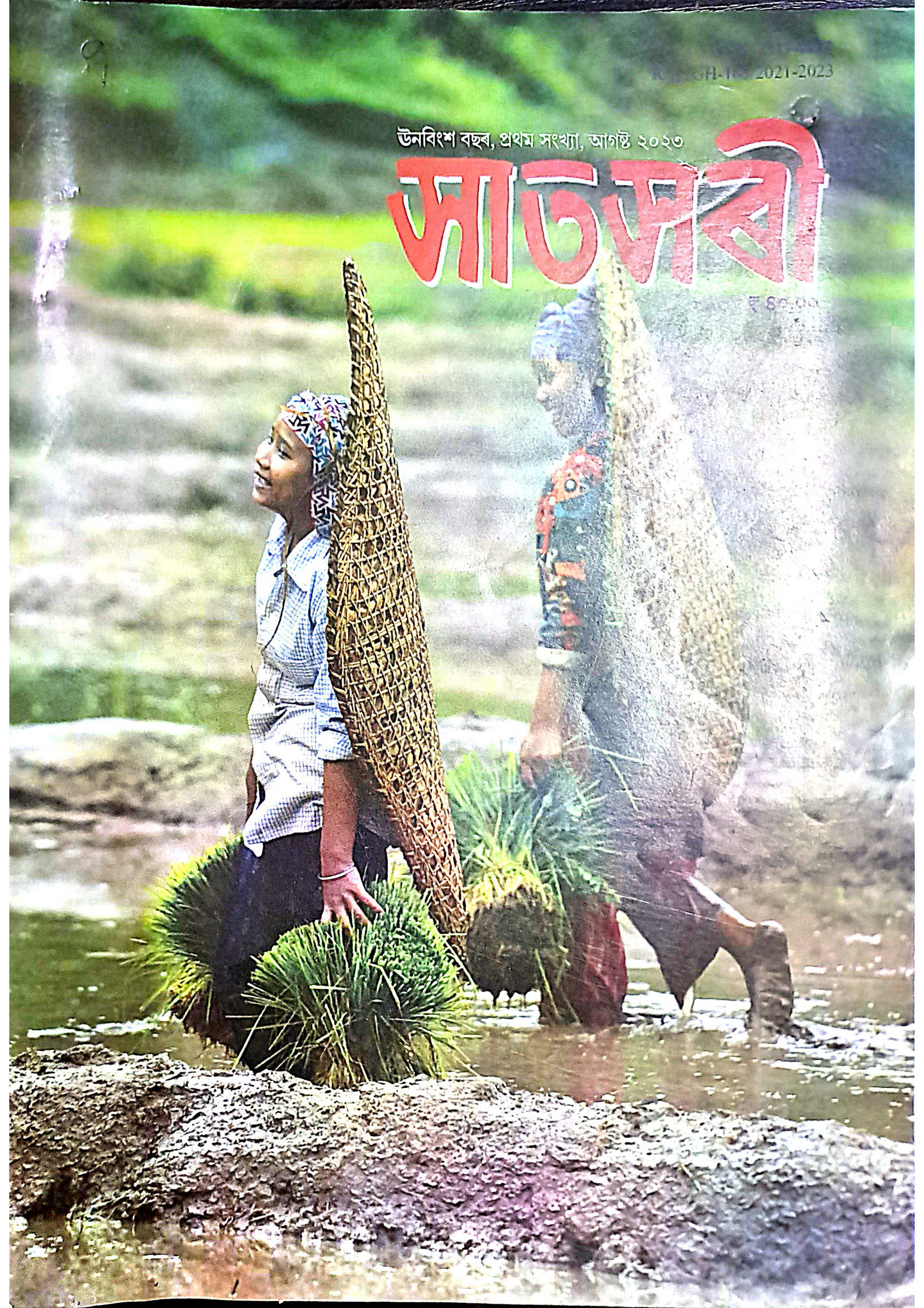


ISSN: 1875-2021-2023

উনবিংশ বছর, প্রথম সংখ্যা, আগস্ট ২০২৩

সাতসর্বা

₹ 85.00



প্ৰবন্ধ নিবন্ধ

- ড° হীৰেন গোহাঁই • মোৱামৰীয়া বিদ্ৰোহ সম্পৰ্কে এখন অনন্য গ্ৰন্থ • ২১
বিকাশ শৰ্মা • আহোম যুগত মানুহ কিনা-বেচা • ২৫
ড° ধীৰাজ পাটৰ, প্ৰাৰ্থনা দত্ত • সাংস্কৃতিক বস্তুবাদ আৰু অসমীয়া সাহিত্যত ইয়াৰ প্ৰকাশ • ২৮
ড° সূৰ্য দাস • ব্ৰিটিছ চৰকাৰে নিষিদ্ধ কৰা চাৰিখন অসমীয়া পুথি • ৩৫
ত্ৰৈলোক্য মোহন নাথ • খামুতি মহাভাৰত : লিখ চাও থাম্মা পুৰাত্ৰাম (ধৰ্মপুত্ৰ) • ৪০
ড° বন্তি ফুকন সোণোৱাল • ৰমণী গাভৰুৰ পণবন্দিত্বৰ পৰিবেদনা • ৪২
ড° গীতালী শইকীয়া • সপোনজ্যোতি ঠাকুৰৰ নাটক • ৪৫
উদয়ন বিশ্বাস • শিল্পৰ বোধোদয়, পৰিৱেশ আৰু আমি • ৫০
ইমবান হুছেইন • হিন্দু পুৰাণকল্পৰ মায়াময় অপশক্তি • ৫৪

বিশেষ লেখা

- পংকজ কুমাৰ নেওগ • নাৰীবাদী বিপ্লৱৰ জননী ৰোকেয়া সখাৱত হুছেইন • ৬২
ড° নৱপ্ৰসাদ নাথ • ইউথেনেছিয়া : বিৰামহীন যন্ত্ৰণাৰ পৰা চিৰমুক্তি! • ৬৫

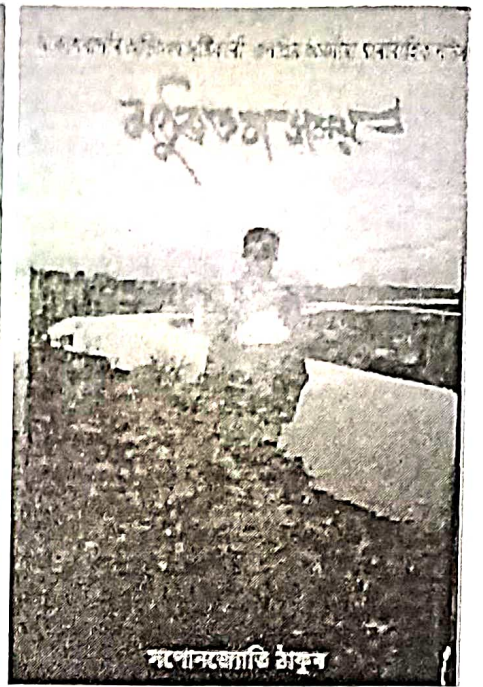
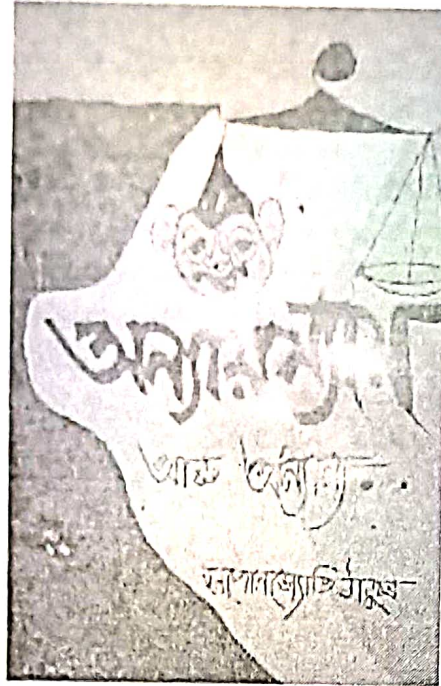
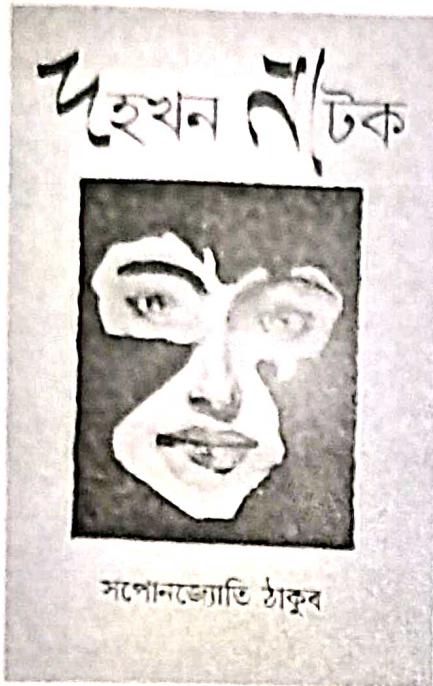
কবিতা

- মনোজ বৰপূজাৰী • ৬৮
জয়ন্ত দত্ত • ৬৯
নীলিম কুমাৰ • ৭০
ৰাজীৱ বৰা, বন্দনা কৌশিক বৰদলৈ, বন্দনা বৰা • ৭১
সৌৰভ শইকীয়া, প্ৰতীম বৰুৱা • ৭২
নীলিমা ঠাকুৰীয়া হক • ৭৩
দাদুল ভূঞা, মিন্টুল হাজৰিকা • ৭৪



গল্প

- ভাস্কৰ জ্যোতি নাথ • মহানগৰত এদিন অয়নাস্ত বৰুৱা • ৭৫
জিহ্ম গীতাৰ্থ • বিলয় • ৭৯
পাপৰি গোস্বামী • কেমন আছিল অঞ্জনা • ৮৯



সপোনজ্যোতি ঠাকুৰৰ নাটক

সপোনজ্যোতি ঠাকুৰ অসমৰ নাট্য-সাহিত্য, অনাতাঁৰ নাট আৰু মঞ্চ জগতৰ এটি পৰিচিত নাম। বিংশ শতিকাৰ আশীৰ দশকতে দেবগাঁও অঞ্চলৰ প্ৰতিভাবান নাট্যকৰ্মী, অভিনেতা, কবি (প্ৰয়াত) সঞ্জীৱ কলিতাৰ লগত হোৱা সংযোগে নাট্যকাৰ সপোনজ্যোতি ঠাকুৰৰ নাটক ভালপোৱা মনটোক সাৰ-পানী যোগালে। পাছলৈ নাটককে জীৱন (নিচা হয়, কিন্তু পেচা বুলি এইবাবেই ক'ব খোজা নাই, কিয়নো অসমত এনেচাৰ নাট্যদলে নিজে ধনবিত খৰচ কৰিহে নাটক কৰি আছে) বুলি গ্ৰহণ কৰা সপোনজ্যোতি ঠাকুৰে উচ্চ মানব মননশীল অনাতাঁৰ নাট আৰু পূৰ্ণাংগ মঞ্চনাটৰ জৰিয়তে অসমৰ নাট্যজগতলৈ যথেষ্ট বৰঙণি আগবঢ়াইছে। ঠাকুৰৰ প্ৰায়বোৰ নাটকেই নতুন পৰীক্ষা-নিৰীক্ষাৰে ভৰা গহীন সামাজিক আৰু বাস্তৱনৈতিক নাটক। প্ৰতিভাবান আৰু প্ৰচুৰ সৃজনীশীলতাবে ভৰা নাট্যকাৰজনৰ জীৱন-জিজ্ঞাসাই নাটকসমূহক এটা সুকীয়া মাত্ৰা দান কৰিছে। নাট্যকাৰে তীক্ষ্ণ দৃষ্টিৰে বাস্তবক পৰ্যবেক্ষণ কৰি সংবেদনশীলতাবে নাটকৰ ৰূপত বাস্তবিক জীৱন, সমাজ, সংস্কৃতি, ৰাজনীতি, অৰ্থনৈতিক সুস্থতাৰে চালিছাপি চাবলৈ প্ৰয়াস কৰিছে। পৌৰাণিক কাহিনীৰ পৰা নাটকৰ চৰিত্ৰ কিছুমান গ্ৰহণ কৰিলেও পুৰাকথাক নতুন চিত্ৰৰে অপৰম্পৰাগত ৰূপত আধুনিক প্ৰেক্ষাপটত খাপ খোৱাকৈ উপস্থাপন কৰি সপোনজ্যোতি ঠাকুৰে নতুন অৰ্থ সংযোজন কৰিছে। সেইবিলাকক নতুনকৈ বিশ্লেষণ কৰিছে। ঠাকুৰৰ নাটকৰ ভাষা যথেষ্ট শক্তিশালী; সংলাপসমূহত ব্যৱহৃত শব্দচয়ন, ৰচনাৰ শৈলী ওখ বাপৰ। হাস্যৰস, ব্যংগ আৰু শ্লেষৰ যথার্থ প্ৰয়োগৰ ফলত গহীন নাটক এখনোও দৰ্শক শ্ৰোতাক আকৰ্ষণ কৰে। এই নাটকবোৰৰ পাঠ হিচাপেও যথেষ্ট সাহিত্য মূল্য আছে। কিন্তু অসমত পাঠ হিচাপে বা সাহিত্য হিচাপে নাটক পঢ়াৰ পৰিবেশ এতিয়াও গঢ়ি উঠা নাই।

ড° গীতালী শইকীয়া

নাটক হ'ল এক গণনৃতী শিল্প; জনগণৰ ওচৰ চপাৰ প্ৰচেষ্টা এই প্ৰায়োগিক কলাৰ প্ৰধান বৈশিষ্ট্য। অসমীয়া নাটকৰ এক চহকী ঐতিহ্য আছে। এই ঐতিহ্যক জীৱন দি ন ন ৰূপত নতুন সম্পৰীক্ষাৰে বিভিন্নজন নাট্যকাৰে সজাই তুলিছে। অৰুণ শৰ্মাৰ 'আহাৰ', নিৰালমণি ভট্টাচাৰ্যৰ 'কুৰুৰজোটায়া নানুহ', বসন্ত শইকীয়াৰ 'নানুহ', 'অসুৰ', 'মৃগচূষা' উদ্ভূত বা এবছাৰ্ড নাটক (Abroad

Drama) হিচাপে চৰ্চিত হৈছে।

সপোনজ্যোতি ঠাকুৰৰ নাটকত পশ্চিমীয়া শৈলী আৰু ভাৰতীয় শৈলীৰ সুমম সংযোজন ঘটিছে। তেওঁ 'Theatre of Roots' নাট আন্দোলনৰো অংশীদাৰ। অতিআধুনিক ডিজিটেল পৃথিৱীত মঞ্চ আৰু গৃহই প্ৰত্যাৱানৰ সম্মুখীন হোৱাৰ পৰত বিভিন্ন সম্পৰ্কীয়াৰে নাটকক সাধাৰণ মানুহৰ মাজলৈ লৈ গৈ জনপ্ৰিয় কৰিব পৰাটো নাট্যকাৰ-পৰিচালকজনৰ বিশেষ সফলতা বুলিব পাৰি। ত্ৰিশৰো অধিক অনাতাঁৰ নাট, ভালেমান পূৰ্ণাংগ মঞ্চ নাটকত পৰীক্ষা-নিৰীক্ষা চলোৱাৰ লগতে আৰু মঞ্চবিহীন ঠাইতো কম খৰচতে অপৰম্পৰাগত মঞ্চসজ্জাৰে আবন্ত কৰিলে 'চোতাল নাট' (Courtyard Play)। জনগোষ্ঠীয় ভাষাৰ নাটক কৰাৰ উপৰি তেওঁ পাশ্চাত্যৰ নাটকৰ আকৰ্ষণীয় অভিযোজনা (adaptation) কৰিছে। এটা আলোচনাতে ঠাকুৰৰ আটাইবোৰ নাটক সামৰি লোৱা অসম্ভৱ। সেয়ে এই চমু আলোচনাটিত কেইখনমান পূৰ্ণাংগ নাটকৰ বিষয়েহে আলোচনা আগবঢ়োৱা হৈছে।

'বত্থাকৰ আদি' (১৯৯৭), 'দ্রৌপদীৰ পৰিয়াল' (২০০০), 'কল্যাণ খৰমান' (২০০১), 'বাঘময়' (১৯৯৫), 'অঘৰী আত্মাৰ কাহিনী' (২০১৭), 'অন্যায়-ন্যায়' (১৯৯৪), 'বোবা নিশাৰ কথা' (২০১০), 'চাকৰাছ' (২০১০), 'হাতীৰ কথা' (২০১৫), 'ভগ্নাংশ' (২০১৯) আদি নাটকত সামাজিক, ৰাজনৈতিক, পাৰিবাৰিক অথবা ব্যক্তিগত ঘটনাসমূহক দুই-তিনি তৰপীয়া অৰ্থৰ সংযোজনাৰে নিটোলকৈ বান্ধিছে। ঘটনাসমূহৰ তলস্তুতিত বৈ থাকে একো একোটা সামাজিক-ৰাজনৈতিক বাগধাৰা (Discourse)ৰ সমালোচনা। জটিল সংঘাতময় পৰিস্থিতি বা পৰিৱেশনিৰ্ভৰ দ্বন্দ্ব, মানসিক দ্বন্দ্বসমূহো প্ৰতীকৰ মাজেৰে অন্তস্পৰ্শীকৈ ৰূপায়ণ কৰিবলৈ নাট্যকাৰে নাটকৰ বাবে নতুন কলা-কৌশল সূচিঙিত, সুপৰিকল্পিতভাৱে সন্ধান কৰিছে। এনে সুপৰিকল্পিত কলাকৌশলে নাটকবোৰ সফল হোৱাত সহায় কৰিছে। মনোৰঞ্জনৰ লগতে গভীৰ ভাষা আৰু শৈলী সংযোজিত মন-মগজু জোকাৰি দিব পৰা চিন্তাৰ খোৰাকে নাটকসমূহক বিশিষ্টতা প্ৰদান কৰিছে। সপোনজ্যোতি ঠাকুৰ এগৰাকী সামাজিকভাৱে দায়বদ্ধ লেখক। নাট্যকাৰ নিজেই যিহেতু এগৰাকী সফল নাট্য পৰিচালক; সেয়ে মঞ্চায়ন সম্পৰ্কীয় প্ৰায়োগিক কৌশলবোৰ তেওঁৰ নাটকত নিমজ্জিত হৈ থাকে। মঞ্চ নিৰ্দেশনা (Stage direction) সংক্ষেপে ইংগিতধৰ্মীভাৱে ৰাখি পৰিচালকৰ সৃজনীশীলতালৈ নাট্যকাৰে কিছু স্বাধীনতা (space) এৰি থয়। উদাহৰণস্বৰূপে 'বত্থাকৰ আদি' নাটকখনৰ প্ৰস্তাৱনা দৃশ্যত ব্যাধে এখন ধনু লৈ টোৱাই থাকে। 'দৃশ্য/৩ত' 'দেহবক্ষীসহ এজন সদাগৰ আহে। বক্ষীৰ হাতত অস্ত্ৰ।' বাৰ্নাৰ্ড শ্বৰ নাটকত থকাৰ দৰে দীঘল দীঘল মঞ্চ নিৰ্দেশনা ঠাকুৰৰ নাটকত দেখা পোৱা নাযায়। ভালেকেইখন নাটকত কোৰাছৰ ব্যৱহাৰ মন কৰিবলগীয়া। 'বত্থাকৰ আদি' আৰু 'অঘৰী আত্মাৰ কাহিনী'ত নিজস্ব ৰীতিত নাট্যকাৰে গ্ৰীক নাটকৰ কোৰাছ নিজা ধৰণে ব্যৱহাৰ কৰিছে। শংকৰদেৱৰ সূত্ৰধাৰে যিদৰে মঞ্চত আদিৰ পৰা অন্তলৈকে উপস্থিত থাকি মঞ্চত ঘটিব লগা ঘটনাৰ পূৰ্বাভাস দি মন্তব্য দিয়ে নাইবা হৈ যোৱা ঘটনা বিশ্লেষণ কৰে, সেইদৰে 'অঘৰী আত্মাৰ কাহিনী'তো কোৰাছে একেধৰণৰ চৰিত্ৰ ৰূপায়ণ কৰিছে। 'আত্মা' নামৰ ল'ৰা এটাৰ জন্ম হয় ভাদ

মাহৰ জন্মোষ্টমীৰ দিনা। সেই কথা সূত্ৰধাৰকণী দুটি নাৰী চৰিত্ৰ (কোৰাছ)ই মঞ্চত আগতীয়াকৈ জনায়— 'ভাদ মাহৰ অষ্টমী তিথি'। কৃষ্ণ জন্ম হোৱাৰ দিনাই জন্ম হোৱা আত্মা দৰিৱ পিতৃগৃহৰ পৰা নিৰ্বাসিত হয় নন্দ মাষ্টৰৰ ঘৰলৈ। নন্দ মাষ্টৰৰ ঘৰতে আত্মা দুখে-কষ্টই ডাঙৰ-দীঘল হয়। কিন্তু মধ্যবিত্তীয় পৰিমণ্ডলত নিঃস্ব গৃহহীন মানুহে সন্মাজৰ আৱৰ্জনা। আত্মাই ওপৰলৈ উঠাৰ সপোন দেখিছিল। সপোন পূৰণ কৰিব নোৱাৰিলে সি। পৰিচয় এটা পিচাবিছিল— নন্দ মাষ্টৰে পাৰিবাৰিক সীমাবদ্ধতাৰ মাজত নিচলা ল'ৰাটোক পৰিচয় এটা প্ৰদান কৰিবলৈ সক্ষম নহ'ল। আত্মাৰ জীৱনৰ পৰিহাস এয়ে যে ভগবান শ্ৰীকৃষ্ণ জন্মতিথিতে জন্ম হোৱা আত্মা কৃষ্ণৰ দৰে সৌভাগ্যশালী নহ'ল। জীৱন-যুঁজত পৰাজিত এই আত্মাক মানুহৰ আত্মা (Soul)ৰ লগত সাননিহলি কৰি প্ৰতীকী অৰ্থত জীৱ নামধাৰী অঞ্চ 'বাবিশ' (rubbish) সদৃশ মূল্যহীন বস্তুৰ লগত তুলনা কৰি উপস্থাপন কৰিছে। চৰিত্ৰৰ 'ৰূপান্তৰৰ কথাও প্ৰকাশ কৰিছে— গীতৰ শ্লোক এটাৰ যথোচিত ব্যৱহাৰেৰে নাটকখনৰ আৱেদন বৃদ্ধি কৰাৰ লগতে মঞ্চায়নৰ কৌশললৈ নতুনত্ব আনিছে— "বাসাংসি জীৰ্ণানি যথা বিহায়/ নৱানি গৃহাতি নবোং পৰাণি/ তথা শৰীৰাণি বিহায় জীৰ্ণা/ ন্যন্যাতি সংযাতি নৱানি দেহী।" মানুহে যেনেকৈ জৰাজীৰ্ণ কাপোৰ ত্যাগ কৰি নতুন কাপোৰ লয়, আত্মাৰো সেইদৰে জৰাজীৰ্ণ দেহ এৰি নতুন দেহত আশ্ৰয় গ্ৰহণ কৰে। নাটকখনৰ সামৰণি দ্ব্যৰ্থক। আত্মাৰ মৃত্যু হয় নে আত্মা নামৰ চৰিত্ৰটোৰ ৰূপান্তৰৰ আৱণ্ণিহে সেই প্ৰশ্ন নাট্যকাৰে দৰ্শক-পঢ়ুৱলৈ এৰিছে। সংস্কৃত শ্লোকৰ লগতে লোকসংগীতৰ নতুন ধৰণৰ উপস্থাপন, সময়ৰ ব্যৱধান পূৰ্বলৈ কোৰাছৰ দ্বাৰা ঘটনাৰ বৰ্ণন, গীতৰ জৰিয়তে সাম্প্ৰতিক ধৰ্মীয়, ৰাজনৈতিক, অৰ্থনৈতিক, সামাজিক ভঙামি তথা ব্যক্তিগত বিশ্বাসঘাতকতা আদিৰ প্ৰতি কৰা কটাক্ষৰ উপস্থাপনো নতুন ধৰণেৰে গীতৰ মাজেৰে আকৰ্ষণীয়ভাৱে সাধিত হৈছে।

নাট্যকাৰ অৰুণ শৰ্মাই কৈছে— 'নতুন নতুন চিত্ৰাচৰ্চাৰে, আধুনিক সমাজখনৰ জটিল, সংঘাত আৰু বৈচিত্ৰ্যময় ঘটনা আৰু বিষয়সমূহ সন্ধান কৰি আনি একোটি অনুপম সৃষ্টিৰ ৰূপত সপোনজ্যোতিয়ে তেওঁৰ নাটকেইখন আধুনিক নাট্যসমাজলৈ আগবঢ়াইছে। তেওঁৰ নাটকে অসমৰ মঞ্চাভিনয় আৰু একেধাৰে নাট্য সাহিত্যলৈ অপাৰ সমৃদ্ধি দান কৰিছে। অসমৰ আধুনিক নাট্যধাৰাত এক বৈশিষ্ট্য আৰু মাত্ৰা সংযোগ কৰিছে। ('সপোনৰ নাটক' দহখন নাটক, পৃঃ৭) নাটকৰ চৰিত্ৰবোৰ গতানুগতিক বা সচৰাচৰ চিত্ৰায়িত হৈ অহা (type) চৰিত্ৰ নহয়। চৰিত্ৰবিলাকৰ 'নতুন নাৰী' (New Woman) বা 'নতুন পুৰুষ' (New man, angry young man) বুলিব পাৰি। কেতবোৰ নাৰী চৰিত্ৰ মাজেৰে নিজৰ জীৱনত ঘটা ঘটনাৱলীৰ বিশ্লেষণৰ জড়িত বন্দীদশাৰ পৰা ওলাই আহিবলৈ চেষ্টা কৰিছে। আনহাতে কিছুমান নাৰী চৰিত্ৰই অন্যায়-উৎপীড়নৰ বলি হৈ জীৱন পাত কৰি লগা হৈছে। 'অন্যায়-ন্যায়' (১৯৯৪)ৰ নাৰী চৰিত্ৰ সন্ধ্যা বৰ্মাৰ অৱহেলা আৰু মানসিক উৎপীড়নৰ বলি। তাইৰ কথাবোৰ শুনাৰ দি শুনাৰ পাছত সন্ধ্যাই বিকাশক কয়— 'তুমি মোক ভৰিত কৰি থোৱা বেডিঅ' বুলি কৈছিল, আচলতে মোৰ কিছৰি

বেটাৰী শেষেই। মই অচল হৈ যোৱা বেডিঅ'হে। মই মৃত মানুহ।" নিজকে মৃত মানুহ বুলি বিশ্লেষণ কৰিব পৰাতে চৰিত্ৰটোৰ মহত্ব লুকাই আছে। এটা ভণ্ড মধ্যবিত্ত পৰিয়ালত থাকি অৱশেষত প্ৰতিবাদৰ উপায় হিচাপে সন্ধানি বাছি ল'লে স্বেচ্ছামৃত্যু— আত্মহত্যা। সেই আত্মহত্যাৰ সন্ধানি স্বামীগৃহই দুৰ্ঘটনাৰ ৰূপ দিছে। নহ'লে পৰিয়ালৰ মান-সন্মান যে নৰয়। নাটকখনত ট্ৰেড ইউনিয়নৰ ছেফ্টেৰী, উগ্ৰপট্টী সংগঠন, চৰকাৰী বিষয়াৰ কাৰ্যকলাপক ব্যংগ কৰিছে।

'বোবা নিশাৰ কথা'ত দিব্যাংগ কিশোৰী 'সাদৰ'ৰ বন্ধক ভক্ষকলৈ ৰূপান্তৰ হোৱাৰ কুৎসিত মানসিকতা উপস্থাপন কৰিছে হৰিমন, প্ৰহ্লাদ, ঈশ্বৰ, সব্যসাচী চৰিত্ৰৰ জৰিয়তে। হাতত লাঠী এডাল লৈ যিজন হৰিমনে আগতে কৈছিল— "তাই মোৰ জিন্মাত আছে। মই তাইৰ বখীয়া। কোনো কাৰণতে গাত আঁচোৰ এটা লাগিবলৈ দিব নোৱাৰোঁ।" পাছত কিন্তু সেইজন হৰিমনৰ হাততে সাদৰ যৌন নিৰ্যাতনৰ বলি হয়। সাদৰৰ দেউতাকক হৰিমনে কৈফিয়ৎ দিছে, 'মই নোৱাৰিলোঁ। মই প্ৰহ্লাদৰ পৰা

বন্ধা কৰিলোঁ। ঈশ্বৰ প্ৰসাদৰ পৰা বন্ধা কৰিলোঁ, আনকি সব্যসাচীৰ শক্তিৰ পৰাও বন্ধা কৰিলোঁ। কিন্তু মই মোৰ পৰা, নিজৰ পৰা, তাইক বন্ধা কৰি নোৱাৰিলোঁ— যজ্ঞকাই। ...মই সাদৰক বন্ধা কৰিব নোৱাৰিলোঁ।' নাটকখনত মানৱ-মনৰ জটিলতালৈ জুৰি চাই নাট্যকাৰে চৰিত্ৰ সৃষ্টি কৰিছে। চৰিত্ৰবোৰ বাস্তৱৰ পৃথিৱীখনৰে একো একোজন ভব্য-গব্য বাসিন্দা।

'ৰত্নাকৰ আদি', 'দ্রৌপদীৰ পৰিয়াল', 'কল্যাণ খৰমান' নাটকৰ কাহিনী যদিও দুই মহাকাব্য ক্ৰমে



সপোনজ্যোতি ঠাকুৰৰ নাটক
'গেলিলিয়' গেলিলি' নাটকৰ
এটি মুহূৰ্ত

ৰামায়ণ আৰু মহাভাৰতৰ কাহিনী-আধাৰিত, কাহিনীবোৰ মহাকাব্য দুখনৰ পৰা ছব্ব তুলি দিয়া হোৱা নাই; বৰঞ্চ নতুন চিন্তা আৰু বিশ্লেষণেৰে অভিনৱ ৰূপ দি আধুনিক প্ৰেক্ষাপটত ন-কৈ বিশ্লেষণ কৰিছে। 'ৰত্নাকৰ আদি'ত প্ৰথমে ৰত্নাকৰক দস্যু হিচাপে (আৰণ্যক) উপস্থাপন কৰিলেও শেষলৈ দেখা গ'ল যে 'ব্যাধৰ কাঁড়েৰে ক্ৰৌঞ্চ পখী নিহত হোৱাৰ পাছত মুখেৰে 'মা নিষাদ প্ৰতিষ্ঠাং তুমগমঃ/ শাস্ত্ৰী সমাঃ/...' শ্লোক নিৰ্গত হৈ অহা ৰত্নাকৰ (বান্ধিকী) প্ৰকৃততে ৰামায়ণৰ কেন্দ্ৰীয় চৰিত্ৰ ৰামহে। নাটকখনত ৰত্নাকৰ আৰু পত্নীৰ কথোপকথন মন কৰিবলগীয়া : পত্নীয়ে ৰত্নাকৰক ৰাৱণে সীতাক হৰি নিয়াৰ দৰে এটা অনুৰূপ সপোনত দেখা বুলি ব্যক্ত কৰিছে— "এজন ভয়ানক শক্তিশালী নায়কে মোক আপোনাৰ পৰা আঁতৰাই উৰুৱাই লৈ গৈ বন্দী কৰি থোৱাৰ দিব্যস্বপ্ন দেখোঁ। সেই শক্তিশালী নায়কে মোক প্ৰেম নিবেদন কৰে, মই প্ৰত্যাখ্যান কৰোঁ। বুকুত মিঠা মিঠা ভয় এটা লৈ মই আপোনাৰ বীৰত্বপূৰ্ণ আগমনলৈ অপেক্ষা কৰোঁ। গছৰ বান্দৰকে সোধো মোৰ বনবাসী স্বামীক দেখিছেনে?" নাটকখনত ৰাম চৰিত্ৰক অলৌকিক বা অতিমানৱ (Superman/god) ৰূপত সৃষ্টি নকৰি মানুহ হিচাপে অংকন কৰিছে। 'প্ৰস্তাৱনা'ৰ আৰম্ভণিতে সকলো শিল্পী আহে। গীত আৰম্ভ হয়—

হে ৰূপকাৰ, হে ৰূপকাৰ
আঁকিবানে এখন ছবি তোমাৰ,
তুমি শিল্পী তুমি জ্ঞান
তুমিয়েই সজোৱা নিজক বাৰম্বাৰ—।

কোৱাছ মঞ্চলৈ আহি কয়— "হে মানুহ, তোমাক নমস্কাৰ।" নাটকখনৰ সামৰণিতে কোৱাছৰ মুখত দিয়া সংলাপ মন কৰিবলগীয়া—

"কোনো ব্যক্তি তেওঁৰ সৃষ্টিতকৈ মহৎ নহয়। কিন্তু তোমাৰ সৃষ্টিয়েই মহৎ সেয়ে তুমি

‘কল্যাণ খবৰমান’ৰ কথাবস্তু দুৰ্যোধনৰ উকভংগৰ পাছত অহংকাৰী দুৰ্যোধনৰ উপলব্ধিৰ মনঃস্তাত্ত্বিক বিশ্লেষণেৰে নিৰ্মিত। বিখ্যাত ভাৰতীয় নাট্যকাৰ ধৰ্মবীৰ ভাৰতী (Dharamvir Bharati)ৰ অন্ধযুগ (১৯৫৩)ত যুদ্ধপ্ৰবণ ক্ষমতালোভী মানুহ এদলৰ শেষ দশা, যুদ্ধৰ পৰিণতি আৰু অৰ্থহীনতা, নৈৰাজ্য মৰ্মস্পৰ্শী ৰূপত দাঙি ধৰিছে। ‘কল্যাণ খবৰমান’তো নাট্যকাৰ ঠাকুৰে যুদ্ধৰ অবশ্যাগ্ৰাবী পৰিণতি আৰু অস্ত্ৰসামৰণ্যতাক উত্থাপন কৰিছে। লগতে দুৰ্যোধনৰ মনৰ উপলব্ধিয়ে নাট্যকাৰৰ যুদ্ধ সম্পৰ্কীয় দৰ্শনো প্ৰকাশ কৰিছে। অসূয়া, হিংসা, নিষ্ঠুৰভাবাপন্ন

প্রথমে অনাৰ্ঠৰ নাট হিচাপে জনপ্ৰিয়, সৰ্বভাৰতীয় অনাৰ্ঠৰ নাট প্ৰতিযোগিতাত পুৰস্কৃত নাটক 'হাতীৰ কথা' ২০১৭ চনত পূৰ্ণাংগ নাটকৰ ৰূপ দি মঞ্চস্থ কৰা হয়। গোষ্ঠীসংঘৰ্ষ, দুটা ধৰ্মাৱলম্বী মানুহৰ পাৰস্পৰিক সম্পৰ্ক, সংঘৰ্ষ আদিৰ পটভূমিত ৰচিত এইখন নাটকো প্ৰতীকধৰ্মী। তৰপে তৰপে গথা বাঞ্ছনা এই নাটকতো পৰিলক্ষিত হয়। এফালেদি মহলদাৰৰ হাতীমহলত ফান্দী হিচাপে কাম কৰা ফান্দীৰ হাতীৰ প্ৰতি অন্তৰীন আকৰ্ষণ, মৰম; মহলদাৰৰ শোষণ, নিষ্পেষণ; হাতী-মানুহৰ সংঘাত, আৰু শস্য-পথাৰত হাতীপোক নামৰ এবিধ অপকাৰী পোকৰ আক্ৰমণ ('দেখাত সৰু, কিন্তু ডাঙৰ হাতী একোটাতকৈ জোৰ বেছি। জাক পাতি আহে।') নাটকখনত হাতী যদি কেতিয়াবা আবেগিক সম্পৰ্কৰ প্ৰতীক, কেতিয়াবা ক্ষমতাৰ প্ৰতীক, কেতিয়াবা ত্ৰাসৰ

প্ৰতীক হৈ ৰূপায়িত হৈছে। স্বামীৰ হাতত নিয়তিত উচ্চশিক্ষিতা ডাক্তৰ মিনাকীয়ে ফান্দীৰ পুত্ৰ বিমানক কয়— 'শুভ্ৰ দিৱাৰ বিকল নাই।' এইখন নাটকতো ৰাজনৈতিক শোষণ-বঞ্চনা, বিপ্লবীৰ প্ৰতি-বিপ্লবী কাৰ্য, প্ৰবঞ্চনা, বিশ্বাসঘাতকতা, শ্ৰেণীসংঘাত শক্তিশালী ৰূপত ফুটি উঠিছে।

'বাঘময়' নাটকখন পৰিৱেশবাদী (Ecocritical) সাহিত্যৰ প্ৰেক্ষাপট (Perspective)ত বিচাৰ কৰি চোৱাৰ থল আছে। বিজ্ঞান-প্ৰযুক্তিবিদ্যাৰ বিস্ফোৰণ, উদ্যোগীকৰণ, আধুনিক জীৱনশৈলীয়ে প্ৰাকৃতিক সম্পদক অহৰহ লুণ্ঠন কৰিবলৈ উদগণি যোগাইছে— উদং হৈছে প্ৰকৃতিৰ বক্ষ। নাট্যকাৰ সপোনজ্যোতি ঠাকুৰে লোকসামুখ পৃথিৱী আৰু আধুনিক উদ্যোগীকৰণ জৰ্জৰিত পৃথিৱীক একেখন সমতলত ৰাখি সমস্যাৰ গভীৰলৈ দৰ্শকক লৈ যাবলৈ চেষ্টা কৰিছে— মানুহো প্ৰকৃতিৰ অংশ। কিন্তু অধিক লাভ আৰু অত্যধিক লোভৰ বাবে মানুহে এই কথা পাহৰি পেলাইছে। সেয়ে মানুহ নঞৰ্থক পৰিৱৰ্তন বা ৰূপান্তৰ (Metamorphoses) প্ৰাপ্ত বন্দী। সাধুকথা বা লোক কাহিনীত মানুহ বাঘলৈ ৰূপান্তৰ হয় যদিও পুনৰ মানুহৰ ৰূপ ঘূৰাই পায়। আধুনিক পৃথিৱীৰ ভয়াবহতাক উত্থাপন কৰি নাট্যকাৰে বুজাব খুজিছে এই পৃথিৱীত এতিয়া মানুহ বাঘলৈ ৰূপান্তৰ হয়, কিন্তু মানুহলৈ পুনৰ ৰূপান্তৰ সম্ভৱ হৈ নুঠে। 'বাঘময়'ত নদীবান্ধৰ ভয়াবহতাকো ৰূপায়ণ কৰা হৈছে। নদীবান্ধৰ ফলত জনগোষ্ঠীয় মানুহখিনি ঘৰ-বাৰী মাটি হেৰুৱাই সৰ্বস্বান্ত হৈছে। Displacementৰ যন্ত্ৰণা, ভয়-ত্ৰাসে মানুহক দিক্‌বিদিক শূন্য কৰি তুলিছে। নাটকখনত পিকনিকথলীত প্ৰতিজন মানুহ আত্মবক্ষাৰ বাবে বাঘলৈ ৰূপান্তৰ হোৱা ঘটনাটো প্ৰতীকী। এটা মমতাহীন, অসংবেদনশীল ব্যৱস্থা (System)ৰ বিৰুদ্ধে সজোৰে গুঁজৰি উঠাৰ বাদে জনসাধাৰণৰ কি গতান্তৰ আছে? নাটকখনৰ পৰিৱেশ্য ৰূপৰ সম্পৰীক্ষা প্ৰটৰ সংৰচনাত বান্ধ খাই আছে— বঘুৰ হোটেলৰ দীঘল ছিৰি, মেনেজাৰৰ লগত বঘুৰ সম্পৰ্কৰ ভিন্ন ভিন্ন ৰূপ, মাছৰ নাচ আদি প্ৰতীকি ব্যঞ্জনাৰে ভৰা। সংগীত, লোকনাট্যৰ কলাত্মক প্ৰয়োগে নাটকখন উচ্চমানৰ কৰি তুলিছে। সাম্প্ৰতিক সময়ৰ দুৰ্নীতি, অনীতি, ৰাজনৈতিক শঠতা, অমানৱীয়তা, যান্ত্ৰিকতাৰ নিৰ্মমতাৰে ভৰা সাম্প্ৰতিক পৰিৱেশত মানুহ হিংস্ৰ জানোৱাবলৈ ৰূপান্তৰ হৈছে।

এখন পূৰ্ণাংগ নাটক মঞ্চস্থ কৰোঁতে যথেষ্ট টকা-পইচাৰ প্ৰয়োজন হয়; সেয়ে কম খৰচতে কেনেকৈ নাটক কৰিব পৰা যায় সেই বিষয়ে চিন্তাচৰ্চা কৰি সপোনজ্যোতি ঠাকুৰে মুকলি মঞ্চ হিচাপে বাছি ল'লে মানুহৰ ঘৰৰ চোতাল, শিক্ষানুষ্ঠান, কাৰ্যালয়ৰ প্ৰাংগণ। একাংকিকা নাটকতকৈ দীঘল, পূৰ্ণাংগ মঞ্চ নাটকতকৈ চুটি এই প্ৰকাৰৰ নাটকক নাম দিলে 'চোতাল-নাট'। ইতিমধ্যে তিনিখন চোতাল-নাট— 'ব'দালি পামত দৃশ্যান্তৰ' (২০১৫), 'গেলিলিঅ' গেলিলি' (২০১৯) (বাৰ্টেন্ড ব্ৰেথটৰ *The Life of Galileo*ৰ ক্ষীৰধৰ বৰুৱাই কৰা অসমীয়া ৰূপান্তৰৰ আধাৰত), আৰু ঘৰৰ সাধু (২০২১)য়ে দৰ্শকক মনোৰঞ্জনৰ লগতে চিন্তাৰ খোৰাক যোগাইছে। চোতাল-নাটকেইখন ভালেমান ঠাইলৈ নিমন্ত্ৰিত হৈছে। কোনো ধৰণৰ কৃত্ৰিম পোহৰ, শব্দ, আৰু বিশেষ মঞ্চসজ্জা (settings) নোহোৱাকৈ সামান্য আয়োজনেৰে ব্যতিক্ৰমী ব্যৱস্থাবে পৰিৱেশন কৰিব পৰা এনে সম্পৰীক্ষাই নাট্যকাৰগৰাকীৰ

প্ৰতিভাৰ স্বাক্ষৰ বহন কৰিছে।

১৯৮৯ চনত আকাশবাণী গুৱাহাটী কেন্দ্ৰযোগে প্ৰচাৰিত 'বিস্ফোৰণ' ঠাকুৰৰ প্ৰথম অনাতাঁৰ নাট। তেওঁৰ নাটক 'মধুবতম সময়' গুৱাহাটী আৰু ডিব্ৰুগড় কেন্দ্ৰযোগে বহুবাৰ প্ৰচাৰিত হৈছে। 'মোৰ প্ৰথমটো ঘৰ', 'সূৰ-অসূৰ' দুখন উচ্চ প্ৰশংসিত অনাতাঁৰ ধাৰাবাহিক। ইতিমধ্যে আকাশবাণীৰ বাৰ্ষিক সৰ্বভাৰতীয় নাট প্ৰতিযোগিতাত ঠাকুৰৰ তিনিখনকৈ নাটকে বাৰ্দ্ধীয় বঁটাবে সন্মানিত হৈছে। 'জুকুমাৰ' ২০১৯ বৰ্ষৰ আকাশবাণীৰ সৰ্বভাৰতীয় পৰ্যায়ত শ্ৰেষ্ঠ অনাতাঁৰ নাট। *অন্যায়-ন্যায়* নাটকখন হিন্দী ভাষালৈ অনুবাদ হৈছে। প্ৰকাশিত নাট্য সংকলন— *অন্যায়-ন্যায় আৰু অন্যান্য, সংস্কাৰ আৰু সৰু ধেমালি বৰ ধেমালি, বাঘময় আৰু দ্ৰৌপদী পৰিয়াল, তিনিখন একাংক, ফুলে ফুলে কথা আৰু দহখন নাটক*। ঠাকুৰৰ ভালেকেইখন নাটক অপ্ৰকাশিত ৰূপত আছে। জ্যোতিপ্ৰসাদ আগৰৱালাৰ বিখ্যাত নাটক *কাৰেঙৰ লিগিৰি*ৰ বিনিৰ্মাণৰ ভিত্তিত ৰচিত 'কাৰেঙৰ লিগিৰি : অন্য পাঠ' (২০১৭) এক অভিনৱ অভিযোজনা (adaptation)।

দৃশ্যকাব্য হিচাপে নাটকৰ দৃশ্যগত আৰু কাব্যৰূপ (কাব্যৰূপ বোলোতে বিষয়বস্তু আৰু ভাষাৰ ব্যঞ্জনাত্মক স্বৰূপৰ কথা সূচোৱা হৈছে)ক গুৰুত্ব দিয়া নাট্যকাৰ ঠাকুৰ এই শিল্পৰ সৈতে একাত্মতাৰে জড়িত। গ্ৰামাঞ্চলৰ নতুন প্ৰজন্মৰ শিকাক শিল্পীক দেহকেহে লাগি প্ৰশিক্ষিত কৰি বহু প্ৰত্যাহ্বানৰ মাজতো নাটকৰ জীৱন চলাই নিয়া সপোনজ্যোতি ঠাকুৰে প্ৰকৃতাৰ্থত ভাৰতীয় নাট্যজগতলৈ অপৰিমেয় অৱদান আগবঢ়াই আছে। মুনীৰ ভূঞাই 'যথার্থভাৱেই কৈছে— 'তেওঁৰ পৰা আশা কৰিবলগীয়া বহুখিনি আছে। নিজে নাট পৰিচালনা কৰাৰ বাবে মঞ্চনাট ৰচনাৰ ক্ষেত্ৰত প্ৰভাৱ পৰিছে। নাট্যকাৰ পৰিচালকে নাট ৰচনাৰ সময়ত কিছু দৃশ্যৰ পৰিকল্পনা, কম্প'জিছন আৰু অভিনয়ৰ যোগেদি প্ৰকাশ কৰিবলৈ থৈ দিয়ে। অভিজ্ঞতা বঢ়াৰ লগে লগে ক্ৰমাত সপোনে নিজকে ক্ষুৰধাৰ কৰি তোলাৰ ফালে নি আছে।' 'দ্ৰৌপদী পৰিয়াল' নাটক ইয়াৰ প্ৰকৃষ্ট উদাহৰণ। সমসাময়িক সময়ত এনে ক্ষুৰধাৰ দৃষ্টিৰে প্ৰকাশ কৰা নাটক অসমীয়া মঞ্চত বিৰল।" ('তিনিজন পৰিচালকৰ দৃষ্টিত সপোনজ্যোতি ঠাকুৰৰ নাটক', *দহখন নাটক*, পৃঃ ১২)

ইমানবোৰ সৃষ্টিৰে নাট্য সাহিত্যক চহকী কৰা সপোনজ্যোতি ঠাকুৰৰ নাটকৰ বিষয়ে অধ্যয়ন কৰিবলৈ লৈ দেখা পালোঁ নাটকসমূহৰ সাহিত্য মূল্য অপৰিসীম। সাহিত্যৰ বিভিন্ন তত্ত্ব আৰু পৰিপ্ৰেক্ষিতত প্ৰতিখন নাটক বিচাৰ কৰি চোৱাৰ ভালেমান অৱকাশ আছে। এই নাটকসমূহ মনঃসমীক্ষাত্মক পৰিপ্ৰেক্ষিত (Psychoanalysis), নিম্নবৰ্গীয় অধ্যয়ন (Subaltern Studies), নাৰীবাদী অধ্যয়ন (Feminist Study), পৰিৱেশ নাৰীবাদী অধ্যয়ন (Ecofeminism), উত্তৰ-ওপনিৱেশিক অধ্যয়ন (Postcolonialism) আদি বিভিন্ন সাহিত্য-তত্ত্বৰ আধাৰত আলোচনা কৰাৰ লগতে নাটকৰ ভাষা, শৈলী, পৰিৱেশ্য ৰূপ (Theatrical Performance) আদিৰ বিষয়েও গৱেষণা কৰাৰ যথেষ্ট থল আছে। ■

লেখিকাৰ ঠিকনা : সহযোগী অধ্যাপক, ইংৰাজী বিভাগ, হেমচন্দ্ৰ দেৱগোস্বামী মহাবিদ্যালয়, নিতাইপুখুৰী, ফোন : ৯১০১৪৫০৩৮১

আগষ্ট, ২০২০ সাতসৰী ৪৯